

Studené předkrmy / Kalte Vorspeisen / Cold Appetizers

60g *Sýrová terinka s gorgonzolou,*
figková marmeláda a bagetka

60g *Käse-Terrine mit Gorgonzola,*
Feigenmarmelade und Baguette

60g *Gorgonzola cheese terrine,*
Fig marmalade and baguette

95,- Kč

80g *Králičí paštička*

podávaná s brusinkovou omáčkou a domácím cibulovým chlebem

80g *Kaninchenpastete*

serviert mit Preiselbeersauce und hausgemachtem Zwiebelbrot

80g *Rabbit paté*

Served with cranberry sauce and home-made onion bread

95,- Kč

60g *Carpaccio z hovězí svíčkové*

s hoblinkami parmazánu, domácím pestem a toustem

60g *Carpaccio aus Rinderfilet*

mit Parmesan, hausgemachtem Pesto und Toast

60g *Beef sirloin Carpaccio*

With Parmesan flakes, homemade pesto and toast

149,- Kč

Polévky / Suppen / Soups

Silný hovězí vývar z oháňky s domácími nudlemi, masem a zeleninou julien
Kräftige Ochschwanzbrühe mit hausgemachten Nudeln, Fleisch und Gemüse
Julienne
Strong oxtail beef broth with homemade noodles, meat and Julienne vegetables
42,- Kč

Polévka dle denní nabídky
Suppe nach Tagesangebot
Soup as per the offer of the day
42,- Kč až 49,-Kč

Saláty / Salate / Salads

200g Mix listových salátů a čerstvé zeleniny / Mix aus Blattsalaten und frischem
Gemüse / Mixed lettuce and fresh vegetable salad
95,- Kč

(salát můžete doplnit o maso z grilu / Salat können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /
Salads can be served with grilled meat)

300g Cizrnový salát s čekankou a sýrovou terinkou
300g Kichererbsen-Salat mit Chicorée und Käse-Terrine
300g Chickpea salad with chicory and cheese terrine
165,- Kč

300g Salát ala Caesar / Caesar Salat / Caesar salad
se smaženým kuřecím masem / mit gebratenem Hähnchenfleisch /With fried chicken
155,- Kč

250g Mix čerstvé zeleniny s červenou cibulí, olivami a fetou
250g Mix frisches Gemüse mit roter Zwiebel, Oliven und Feta
250g Mixed fresh vegetables with red onion, olives and feta cheese
135,- Kč

Dětská jídla / Kindergerichte / Children's Meals

100g Tagliatelle pomodoro

s kuřecím masem a parmazánem

100g Tagliatelle pomodoro

mit Hähnchenfleisch und Parmesan

100g Tagliatelle pomodoro

With chicken and parmesan

125,- Kč

120g Buchtičky s vanilkovým krémem

120g Buchtel mit Vanillecreme

120g Sweet dumplings with vanilla cream

99,- Kč

100g Smažený sýr

s hranolkami a tatarskou omáčkou

100g Gebackener Käse

mit Pommes frites und Tatarensauce

100g Fried cheese in breadcrumbs

With French fries and tartar sauce

145,- Kč

100g Smažený kuřecí řízeček

s bramborovou kaší a máslem

100g Hähnchenschnitzel

mit Kartoffelpüree und Butter

100g Fried chicken schnitzel

With mashed potatoes and butter

95,- Kč

100g Přírodní medailonky z vepřové panenky s dušenou rýží

100g Medaillons aus Schweinefilet mit gedünstetem Reis

100g Tenderloin of pork medallions with steamed rice

95,- Kč

100g Kousky lososa ve smetanové redukci

s máslovou mrkví a bramborovým pyré

100g Lachsstückchen in Sahnereduktion

mit Buttermöhre und Kartoffelpüree

100g Salmon pieces in cream reduction

With buttered carrots and potato puree

165,- Kč

Hlavní chody / Hauptgerichte / Main Courses

Ryby / Fisch / Fish

200g Do křupava pečený losos

podávaný na hráškovém rizotu

200g Knusprig gebratener Lachs

serviert auf Erbsen-Risotto

200g Crispy baked salmon

Served with pea risotto

265,- Kč

200g Filátka z tresky

podávaná s pečenými tomaty a listovým špenátem

200g Kabeljaufilet

serviert mit gebackenen Tomaten und Blattspinat

200g Fillet of cod

Served with baked tomatoes and spinach leaves

245,- Kč

Masa / Fleisch / Meat

200g Grilované kuřecí prso (sous-vide)

podávané s hráškovým pyré a hruškovou chutnayı

200g Gegrillte Hähnchenbrust (Sous Vide)

serviert mit Erbsenpüree und Birnen-Chutney

200g Grilled breast of chicken (sous-vide)

Served with pea puree and pear chutney

180,- Kč

200g Grilovaný steak z vepřové krkovic

smetanové žampióny s šalotkou a pancettou

200g Gegrilltes Schweinekammsteak

Sahnechampignons mit Schalotte und Pancetta

200g Grilled neck of pork steak

Creamed champignons with shallots and pancetta

175,- Kč

250g Grilovaný Rib Eye Steak

podávaný s opečenými bramborami Grenaille a máslovou kukuřicí s papričkami Jalapeno

250g Gegrilltes Rib Eye Steak

serviert mit gebackenen Grenaille-Kartoffeln und Buttermais mit Jalapeno-Paprikas

250g Grilled Rib Eye Steak

Served with Grenaille roast potatoes and buttered corn on the cob with jalapeño peppers

295,- Kč

200g Grilovaná vepřová panenka

podávaná na chřestovém ragú s domácím demi glace

200g Gegrilltes Schweinefilet

serviert auf Spargel-Ragout mit hausgemachten Demi glace

200g Grilled tenderloin of pork

Served on asparagus ragout with homemade demi-glace

185,- Kč

200g Steak z hovězí svíčkové s pepřovou omáčkou

200g Beefsteak mit Pfeffersauce

200g Beefsteak with pepper sauce

309,- Kč

120g Burger s čedarem podávaný s hranolkami
mleté maso, rukola, slanina, rajčata, červená cibule, dijónský dresink
120 g Burger mit Cheddar, gereicht mit Pommes Frites
Hackfleisch, Rucola, Speck, Tomaten, rote Zwiebel, Dijondressing
120g Cheddar cheese burger served with fried chips
Minced meat, Rucola, bacon, tomatoes, red onion, Dijon dressing
179,-Kč

Gril / Grill / Grill

Ryby a plody moře
Fisch und Meeresfrüchte
Fish and Seafood

200g Losos 230,-Kč
Lachs
Salmon

6ks Tygří krevety 215,-Kč
Tigerkrevetten
Tiger prawns

Ostatní masa
Anderes Fleisch
Other meat

200g Vepřová panenka 160,-Kč
Schweinefilet
Tenderloin of pork

200g Hovězí svíčková 299,-Kč
Lendenbraten
Beef sirloin

300g Hovězí svíčková 399,-Kč
Lendenbraten
Beef sirloin

200g Kuřecí steak 145,-Kč
Hühnersteak
Chicken breast steak

200g Krkovice 145,-Kč
Halsfleisch
Neck of pork

Vegetariánská jídla / Vegetarische Gerichte / Vegetarian dishes

250g Hráškové rizoto

250g Erbsen-Risotto

250g Pea risotto

149,- Kč

250g Fettuccini aglio olio peperoncino

s česnekem, olivovým olejem a feferonkami

250g Fettuccini aglio olio peperoncino

mit Knoblauch, Olivenöl und Peperoni

250g Fettuccini aglio olio peperoncino

With garlic, olive oil and hot peppers

135,- Kč

*(Těstoviny můžete doplnit o maso z grilu / Pasta können Sie mit Fleisch vom Grill ergänzen /
Pasta dishes can be served with grilled meat)*

Omáčky / Saucen / Sauces

Tatarská omáčka / Tartar Sauce / Tartar Sauce

29,- Kč

***Hříbková omáčka / Pilzsauce / Mushroom
sauce***

39,- Kč

Demi Glace / Demi Glace / Demi-Glace

39,- Kč

Pepřová omáčka / Pfeffersauce / Pepper sauce

39,- Kč

Přílohy / Beilagen / Side dishes

*150g Dušená rýže / Gedünsteter Reis / Steamed rice
35,- Kč*

*150g Parmazánové rizoto/ Parmesan-Risotto / Parmesan risotto
65,- Kč*

*200g Šťouchané brambory se slaninou a šalotkou / Stampfkartoffeln mit Speck und
Schalotten / Mashed potatoes with bacon and shallots
45,- Kč*

*200g Opečené brambory Grenaille / Gebackene Grenaille-Kartoffeln / Grenaille roast
potatoes
45,- Kč*

*200g Vařené brambory s petrželkou / Gekochte Kartoffeln mit Petersilie / Boiled potatoes
with parsley
35,- Kč*

*200g Bramborové pyrė / Kartoffelpüree / Potato puree
40,- Kč*

*200g Grilovaná zelenina / Gegrilltes Gemüse / Grilled vegetables
65,- Kč*

*200g Fazolové lusky s anglickou slaninou / Grüne Bohnen mit Speck / Green beans with
English bacon
65,- Kč*

*150g Listový špenát s česnekem / Blattspinat mit Knoblauch / Leafy spinach with garlic
70,- Kč*

*200g Americké brambory / Amerikanische Kartoffeln / American potatoes
40,- Kč*

*200g Smažené bramborové krokety / Gebratene Kartoffelkroketten / Fried potato croquettes
45,- Kč*

*200g Smažené bramborové hranolky / Pommes frites / Fried chips
40,- Kč*

*200g Bramborové rösti / Kartoffelrösti / Potato Rösti
45,- Kč*

Česká kuchyně / Tschechische Küche / Czech cuisine

100g Svíčková na smetaně, houskové knedlíky
100g Lendenbraten mit Rahmsauce und Semmelknödel
100g Beef sirloin in cream sauce with white-bread dumplings
155,- Kč

150g Uzená rolovaná plec s haluškami se zelím
150g Geräucherter Schulterrollbraten mit Kartoffelknocken mit Kraut
150g Smoked rolled shoulder with Slovak potato gnocchi with cabbage
165,- Kč

150g Vepřová líčka na majoránce a česneku
s bramborovým pyré, restovanou mrkví a žampióny
150g Schweinewange auf Majoran und Knoblauch
mit Kartoffelpüree, gerösteter Möhre und Champignons
150g Pork cheek in marjoram and garlic
With potato puree, sautéed carrots and champignons
189,- Kč

150g Hovězí guláš
s houskovými knedlíky
150g Rindergulasch
mit Semmelknödeln
150g Beef goulash
With white-bread dumplings
149,- Kč

400g Pečená kachna
s červeným zelím a bramborovými špalíčky
400g Entenbraten
mit Rotkohl und Kartoffelknödeln
400g Roasted duck
With red cabbage and potato dumplings
189,- Kč

150g Smažený vepřový řízek z krkovice nebo kuřecí řízek
150g Schnitzel aus Schweinekamm oder Hähnchenschnitzel
150g Pork neck steak or chicken steak fried in breadcrumbs
95,- Kč

Dezerty / Desserts / Desserts

Čokoládové a vanilkové crème brulée
se zmrzlinou
Schokoladen und Vanille Crème brûlée
mit Eis
Chocolate and vanilla crème brulée
With ice-cream
99,- Kč

Palačinka s karamelovým tvarohem
a jahodovým šodó
Palatschinken mit Karamellquark
und englischer Erdbeer-Creme
Pancake with caramelised curd cheese
And strawberry custard
95,- Kč

Domáci Tiramisu
Hausgemachtes Tiramisu
Home-made Tiramisu
85,- Kč

Zmrzliny dle nabídky / Eis nach Angebot / Ice cream menu
Možno objednat se sezónním ovocem, šlehačkou, čokoládou
Es kann mit Saisonfrüchten, Schlagsahne und Schokolade bestellt werden
Can be ordered with seasonal fruit, whipped cream and chocolate
15,- Kč